ԱՐԵՒԱՆԻՐ

ՈՒՄՈՒՐ Ը ՏԻՆԻՑԷ,

ԻԼՄԻՑԷ, ՊԷՅԹԻՑԷ ՎԷ ՍԻՑԱՍԻՑԷՑԷ ՏԱՒՐ ՂԱԶԷԹԱ ՏՂՐ

ՃԻԼՏ 35. ԻՍԹԱՆՊՕԼ, ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 3, 1892. Ն՝ 49

ՄԷՎԱՏՏ Ը ՄԻՒՆՏԵՐԻՃԷ

Սահիֆէ

Զօպանընըզա Նէ Վէճվլէ Եարըմ Էտէ
Պիլիրսինիզ 385
Քէնտիլէրինիզի Հըճզ Էտինիզ 385
Հավատիս ի Տինիյէ 385
Քէշֆիյաթ Մէնպալարը Վէ Միւթեերիաթ 387
Սահրա ի Բէզիր 388
Զիւմբիւտէն Մամուլ Պիր Տէսթի . . . 388
Մուհարըբաթ . —
Ոյգու 388
Միւսահէպէթ 390
Շույուհաթ Ը Սիյասիյէ 391
Սարրաֆիյէ 392

ԱՒԵՏԱՐԵՐ ՅԻԿ ՅԱՃԱԽԱ ՃՈՒՄԱ ԷՐԲԷԱԽ ԿԻՒՆԻՒ ՅԻՂԸ ՕԼՈՒՆՈՒՐ։

Մէմալիք ի Շահանէ վէ տիյար ը ՅՃՆԷպիյէ իչիւն սէՆէլիյի պէր վՅճՅ ի փըղին 1 ½, վէ ալըը այլըղը ¾ ՄէՅիտիյէ, վէ պիր ՅուսախԱԽԱ 30 փարա օլուպ, փօսթա իւՃրէքի բարաճըմըզա ախտ տիր։

Ղազէթայա տէրճ օլունմազ իւզրէ բաՅրիքաք, վէ ապօՅէ եազըլմազ վէ փօսթայա ախտ մէվատտ իչիւն մէքթուպ վէ ազչէ իսթանպօլտա Ամերիգան խանընտա Մր. Հ. Ս. Պարնըմ իսմինէ կէօնտէրիլմէյի տիր։

Ամերիգան Միսիօներլերի Շիրքէթի Թարաֆընտան, ՅԱՀԻՊ Ի ԻՄԹԻԱԶ, Հ. Ֆ. ԿՐԻՆ ՄԻՒՆԼԻՒԻՑ, Հ. Ս. ՊԱՐՆԸՄ

ԶՕՊԱՆԸՆԸԶԱ ՆԷ՞ ՎԷՃՀԼԷ ԵԱՐՏԸՄ ԷՏԷ ՊԻԼԻՐՍԻՆԻԶ

1. Ընըն վաղընը ալինէմէքլէ. անըն վաղըրընտա տաիմա հաղըր պուլունընըզ։

2. Ընը թամալույէ էթմէքլէ. անը գէմի էթմէյինիզ։

3. Ընըն իչիւն տուա էթմէքլէ. Ֆէնտիվիզին պէրէքէթի տուատը ապՅէ ալինաէ պիր դաչ էքմէք վէ պալըդըար պէօյուք պիր ճէմաաթըն տօյմասընընա քէռաֆի օլտու։ Տուա իլէ չօպանըն սէօղ վէ ամէլլէրի պիր չօդ քիմսէյէրին թէճէաիւտա ի դալագ նակլ օլմալարընտա սէպէպ օլուր։

4. Ընըն պայըղընը թէտիյէ էթմէնիզլէ. պու վէճհլէ մուամէլէ էթմէնիզ հաղդատը։ Եարը պէալէնմիչ պիր վախդ թաամա մուհթաճ տը։ Պադդալա օլան պօրճունը թէտիյէ էտէմէյէն պիր պիր խայր իչլէյէմէզ։

5. Ընա հիւսն ի թէվէճճիւհ վէ հադդի չէֆդաթ կէօսթէրմէքլէ. անըն տէրա վէ էնտիչէլէրինէ պիլ ֆիլիլ իչթիրաք էտինիզ։ Ցիաուս Դէթեսեմանի պաղչէսինտէ տէրատաչդըղա իչթիյադ չէքտիյի միսիլլիս չօպանընըզ տաիմ քէնտիսինէ հէմտէրտա քիմսէյէրէ հասրէթ չէքէր։ Պաղը քիմսէյէրին քիլիսէյէ վէ Քիթաալ ը Մուգատտէս միթաալտա էտէն սընըֆլարա մունթազամէն վէ տաիմէն կիթաապլէրի, վաղլարըն թաթաըզ եափօտ ճէմաաթըն սօղուդ օլմասընտան տէյիլ, անճագ ճանլարընըն ալինճէ քիւրէ ի հավասընըն տէրէճէ ի հէրտէվէթի լինճիմտատ նօգթասընտան աչագը օլմասընտան նէչէթի էթմէքտէ տիր։

ՔԷՆՏԻԼԷՐԻՆԻԶԻ ՀՐՃԶ ԷՏԻՆԻԶ

Հէքիմլէրտէն պիրի պիր խասթայը նէմնաք վէ սօղուգ պիր օտատա եաթմագտա կէօրէրէք անա խիթապէն «Պէօյլէսի պիր մահալտէ խասթա օլմուչ օլմանա տօղրուսը թէճաճիւլ օլունմազ։ Սէն իլաճա տէյիլ, անճագ թազէ վէ թէմիզ հավայա, կիւնէչէ վէ հարէքէթի պէտէնիյէյէ միւհթաճ սըն,» տէտիքտէն սօնրա անը օլ օտատան սըղարը չըգարաը, վէ անը կէրէք եիւրիւտէրէք կէրէք արապա իլէ կէզմիրէրէք ֆէրահլանտըրաը։ Զօղա վարմազտան խասթա իֆագաթ պուլտըզընտան, արթըգ տօղթօր անը թէրք էթտի իսէ տէ, ազ վագթտան եինէ մէզքիւր խասթա թարաֆընտան տաւէթ օլունտու։ Խասթա եինէ էվվէլքի միսիլլիւ օլ տար, նէչինաք օտատա եաթըպ սօղուգտան տիթթըտմէքտէ վէ ահ ու էնին էթմէքտէ իտի։ Մէրդում տէտի քի, «էյ, տօղթօր, սէնին օլ չիֆապախչ իլաճընն պանա քէռար էթմէտի. պէն եինէ էվվէլքի գատար ֆէնա հալտէ իմ։» «Մանա տէտիյիմ կիպի տաիմա կիւնէչտէ կէզիպ տօլաչըֆն մը։» «Հայըր, պէն եալընըզ պէնի սաղլատտաճագ գատար տէյիլ, հաթթա սըհհէթ վէ աֆիյէթտէ տագլատտաճագ գատար պիւէ կիւնէչ իտի չինտէ կէզիպ հավա ալմըչ իտիյիմի զանն էթտիյիմտէն, եինէ պուրայա կիւրիպ պու եաթագտա եաթմագա պաչլատըմ։»

Պէօյիւք Հէքիմին պագադըղը խասթալարըն էքսէրիսի տաիմ Թըպգը պու խայալի խասթա կիպի տիրլէր։ Անլէր Անըն աճիպ մուհագպէթի հագդընտա օգուչըպ անա իտնաՆըրլար վէ անտէն տօլայը չատ ու խէնտան օլուրլար։ Իչպու մուհագպէթ անլէրին տէրուննինտէ զայէթ փարլագ պիր իտմիտ չէմէսի եագար։ Ցագաթ Ալլահըն «էյի քէլամընը վէ կէլէճէք ալէմին գուվվէթէտերինի Թաթաըգտան» սօնրա տիւնեանընն զաւթի վէ լա չէյ մէսապէսինտէ օլան էրքեաՆընա տէօնէրլէր. պինապէրին իւմիտլերի պօչա չըդըպ մէֆթուր վէ մահզուն օլուրլար։ Սօնրա տա գալդըպ նէ սէպէպտէն Ալլահըն քէնտիլերի «սէլամէթ ի քեամիլէ իւզրէ» սաղլամատըղընա Թէճաճիւպ էտէրլէր։ Եվա՛հ, անլէր Ալլահըն չերրի խայրա, վէ խայրը չերրէ Թահվիլ էտէմէզ իտիյինի ունուտտուրլար։ Ճէնապ ը Հագդ պիր մուհագպէթ քիւրէ ի հավասը հարաթմըշ օլուպ, անը սէվէնլէրին ճիւմլէսինէ արզ վէ Թագտիմ էտէր, վէ լաքին էկէր պիզ անըն իչպու Թէքլիֆինի գապուլ էթմէզ իսէք, էկէր նէֆսիէրէսթլիք մաղարա վէ հիւճրէտլէրինէ գափանըպ տա եէնի հայաթըմըզդըն մուհաֆազասը զըմնընտա Ալլահըն Թէտարիք էթմիչ օլտըղը չարէյի բէտտ էտէր իսէք,— գաիճ վէ միղճաըզ օլտըղըմըզդա Թէճաճիւպ օլունա պիլիր մի։

Ցագաթ քէնտիլէրիմիզի Ալլահըն մուհագպէթինէ նէ՞ վէճհլէ հրճզ էտ պիլիրիզ։ Ալլահըն քէլամընը օգուչուպ միւթալաա էթմէք, իւրիսթիյան միւչարէքէթի, վէ հէփիսինէն զիյատ տուա էթմէք իլէ։ Պիզ Քրիսթոս ը Մուգատտէսի լաղըմ օլտըղը գատար օգուտմայօրըզ։ Անտէ օգուտըղըմըզ չէյլէր հաղդընտա քեաճի աէրէճէ տիւչիւնմէյօրըզ։ Սէմավի փէտէրիմիզ, Պէօյիւք Պիրատէրիմիզ վէ սէմավի վաթանըմըզդա տաիր պիրի պիրլէրիմիզլէ եէթէր գատար միւսահէպէթտէ պուլունմայօրըզ։ Գալպլէրիմիզի չէվզէի վէ հէրարէթլի պիր հալտէ հրճզ էթմէք իւզրէ Քրիսթոսդա քեաճի տէրճէտէ իչտաչ օլմայօրըզ, Ալլահա լաղըմ օլտըղը գատար քէսպ ի թէգարրուպ էթմէյօրըզ։ Տիւչիւնիւպ թաչընմամըզ, չալըչըպ չապալամամըզ, միւսահէպէթ վէ տուալարըմըզ րուհլարըմըզըն միւհթաճ օլտըղը հավայը իչտտա էտէմէզ իսէյէր տէ, պիզի անտէ հրճզ էտէրլէր։ Անլէրին սայէսինտէ իթթիգատօրզլըղըն մէյուսիյէթ վէ մահղունիյէթինէն գուրթուլուպ իման տաղընա չըգարըզ։ Իչպու տաղըն թէքէսինտէ Բեւլա տիյարընը պուլուրըզ գի, անտէն Ալլահուն չէհրին սուր վէ գափուլարընը կէօբիւպ, անտէ օգունան իլահիլերին սէսինի սայքի իչտէ պիլիրիզ։

ՀԱՎԱՏԻՍ Ի ՏԻՆԻՑԷ

Կէչէն այ հավատիս ի տինիյէյէ մախսուս պէնա նէչր էտէմէմիչ իսէք տէ, Ամէրիգան Պօրտ Շիրքէթինէն Շիդակօտա ադա օլունուպ, Հոկ. 4–ՅէյէՆ գատար իմթիաա էտէն 83իւնճիւ սէնէվի մէճլիսինէ տաիր մալիւմաթ վէրմէնին վաղթը տանա

կէչմէրիչ տիր սահըրըզ։ Շիրակօնըն ժողովական քիլիսէլէրինտէն պիրինին չօպանը օլան Պատ. Տր. կանսօլըս մէզալէ ի իթթիհատինյէսինտէ Պօրտ չիրքէթինին սէնէվի մէճլիսինին չէհր ի մէզքիւրտ քիւչատ էավկէզք սէրկի ի ումումիյէ կիւզել պիր մուգատատմէ օլմըզընը պէյան էթմիչ տիր։ Խաղինէտարըն բահօրթընտան միւսթէպան օլաըզընտա նազարէն, կէչէն սէնէ չիրքէթին վարիտաթը 841,300 *տօլարա պալիղ օլմուշ տըր։ Իչպու մէպլաղտան 43,000 տօլարը զաթէն էլտէ մէվճուտ պուլունան մէպլաղըն գահիլինտէն վէ մապագիսի քիւլիսէլէրտէն իանէ մազամընտա ախզ վէ դատպուլ օլունմըշ տըր։ Կէչէն սէնէնին մէսարիֆաթը 840,000 տօլարը միւթէճավիզ օլտըղընտան, խաղինէտարըն հանընտա անճաղ 729 տօլար գալմըշ տըր։ Թազրիպէն $1\frac{1}{2}$ միլեօն տօլարա պալիղ օլուպ, պիր գաչ սէնէտէն պէրու Պօրտ չիրքէթինին հինի ի հաճէթաէ ախզ ու իսթիմալ էթմէքտէ պուլունտըղը մէպլաղտան անճաղ 68,000 տօլար գալմըշ տըր։ Ամէրիդան Պօրտ չիրքէթինէ մէրպութ էրքէք վէ դատըն միսիօներլէրին ատէտի 534 օլուպ, անլէրէ իչտաչ օլան եէրլի չօպան վէ վահիզ վէ խօճալարըն ատէտի 2,300 տիր։ Պօրտ չիրքէթինէ մէրպութ օլան 434 քիլիսէլէրին 40,333 ազասը օլուպ, իչպու միգտարըն 3,516սը կէչէն սէնէ քիլիսէլէրէ միւնզամմ օլմուշ տըր։ Կէչէն սէնէ էն չօգ ազա պատպուլ էտէն քիլիսէլէր ճաւիօն քիլիսէլէրի օլմըշ տըր։ Մէճլիսին սէնէվի վազը պուլունան պիր գաչ սէնէ մուգատատմ իսթանպօլ վէ Սյնթապը զիյարէթ էթմիչ օլտըղը ճիհէթլէ գարիյուն ը քիրամըմըզտան պաղլարընըն թանըտըպլարը Պատ. Տր. Մարչ թարաֆընտան իրատ օլունմըշ տըր։ Մէճլիսին էն մուհիմմ մուգարրէրաթ վէ թէտաւիրինտէն պիրի Պօրտ չիրքէթինին Ամէրիդա ժողովական քիլիսէլէրի իլէ մէվճուտ օլան ալագա վէ միւնասէպաթընը պիր գաթ տահա սըգըլաչարըմադտան իսլարէթ պուլունմըշ տըր։ Պօրտ չիրքէթի իսլթիատ ի թէչէքքիւլինտէ անա ժողովական քիլիսէլէր իլէ պէրապէր եէնյական վէ իսլահ օլունմըշ քիլիսէլէր տաճի իանէ էտէրլէր իտի։ Իչպու քիլիսէլէրին էլեվմ քէնիսիլէրէ մահսուս միսիօներ չիրքէթլերի պուլունտըղը, վէ Ամէրիգան Պօրտ չիրքէթինին մէսարիֆի ոայքի քիւլլիյէն ժողովականլար թարաֆընտան թէսիյէ էտիլմէքտէ օլտըղը էվլտէն, եէնի թահին օլունաճագ վէ րէյ վէրմէք հադդ ու իմթիյազընը հաիզ պուլունաճագ ազանըն $\frac{3}{4}$ գըսմընըն պիր գաչ էյալէթլերտէ մէվճուտ ժողովական քիլիսէլերի թարաֆընտան ինթիհապ օլունմասընա զարար վէրիլմիչ տիր։ Ինկիլիզերրա ժողովական քիլիսէլերի թարաֆընտան մէզքիւր մէճլիսէ մուրահասա սըգիթիյէ կէլմիչ օլան Տր. Ճօն Պրաիճ խօչ պիր նատիգ իրատ էթտիյի կիսպ, էն մէչհուր ժողովական վահիզ վէ չօպանլար մէճլիսին միւզաքէրաթընա իչթիրաք էթմիչլէր տիր։ Ժողովական վահիզլէրինատէն 18 այ Հինտիսթանտա սէյահաթը թէպչիրիյէ իճրասընտա պուլունմըշ օլան Տր. Փէնթեգոսթ պիր ազչամըն գըսմը ազամընը քէնտինին ոայ ու զայրէթլէրինին պահս ի չէվզ հիքմայէլերիյէ կէչիրմիչ, վէ Հինտիսթանտա պուլունան ինկիլիզլերին ապըզընը կէօնթերմէք իւղրէ չուս եօլտա պիր միսալ իրատ էթմիչ տիր։ չէօյլէ քի հէփ ինկիլիզ մուրլար, ասքէրլէր վէ թահիրլեր պիր եէրէ թօփլանսալար, վէ սայքի 300 միլեօն օլան Հինտիլիզ անլերի իհաթէ էթտիքտէն սոնրա, հէր պիրէրլերի եէրտէն պիրէր ավուճ թօփրագ ալըպ տա ինկլիզլերին իւղերինէ աթսա, ինկլիզլերի 6 այագ սէրինլիյինտէ թօփրագ իչինէ կէօմէրլեր։ Հինտիլերին իչպու պէօյիւք ճիւմհուրընտան անճաղ իչ միլեօնը Խրիսթիյան տըր։ Խրիսթիյանլըղըն էն զիյատէ էտաֆիլ սընըֆլարը արասընտա միւնթէչիր օլտըղընտա տաիր էտիլէն իթթիհամա ճէվապէն Մր. Փէնթեգոսթ Հինտիսթանտա էհալիսին $\frac{9}{10}$ գըսմը ահատա ը նատատան իպարէթ օլուպ, Ինճիլին պուննալ ատրասընտա միւնթէչիր օլմասը մուճիպ ի մէսէրրեթ պիր խուսուս իտիյինի պէյան, վէ Խրիսթիյանլըղ տայէտինտէ էն էտտա սընըֆլարտան օլան քիմիսէլէրին-պիւճ ալի մէրթէպէ վէ մէհանէտլերէ նաիլ օլմուշ իտիքլերինին, վէ անլերտէն պաղըսընըն Հինտիսթանտա թատլիմ ու թէրպիյէսինին ինթիշարընտա էն զիյատէ խատիմ քիմիսէլէր օլտըղլարը կիպի, պաղըլարընըն տախի Օգոֆօրտ տար իւլ ֆիւնունտա քէմալ ը մուվաֆֆագիյէթլէ իքմալ ը թահսիլ էթմիչ պուլունտըղլարընը աէրմիյան էթմիչ տիր։ Ամ սընըֆլարա մէհասուպ Հինտիլերտէն Խրիսթիյանլըղը դատպուլ էտէնլերին միգտարընա տաիր միւսմալէյհ ատմիչ տիր քի, «Հինտիսթանէն չիմալ ի չարզ վիլայէթլերինտէ Մէնչեսէթլեր այտա փուռթիֆէրէնսլերտէն 2,000 քիչի վաճթիզ էթմէքտէ տիրլեր։ Ճէնուպի Հինտիսթանտա պուլունան Ամէրիդալը Մէթոճանլար տախի սայքի այտա եինէ օ զատար քիմիսէլէր վաճթիզ էթմէքտէ տիրլեր։ Պու ճիւմլէ իլէ պէրապէր Խրիսթիյանլըղա տաիր լազըմ կէլէն մալիւմաթ վէ թալիմաթը ալմամալարընտան նաչի եինէ փուռթիֆէրէնսլիյէ իրթիատ էաէրլեր միւթալաասըլէ Մէթոճան միսիօներլեր Խրիսթիյանլըղը դատպուլ էթմէք իւղրէ քէնտիլերէ միւրաճաաթ էտէն ատէմլերին հէվիհինի եահսօտ հաթթա օնտտա պիրինի պիլէ վաճթիզ էթմէմէքտէ տիրլեր։ Քէզալիք Իսդօչիա Եէէյական միսիօներլերի իլէ Ինկլիլթերրանըն Եպիսկոպոսական միսիօներլերի Խրիսթիյանլըղը դատպուլ էտէն քիմիսէլերի քէմալ ը տիդդաթլէ թէճթիչ ու թէտղիդ էթտիքտէն սոնրա վաճթիզ էթմէքտէ տիրլեր։» Պատէհու Տր. Փէնթեգոսթ պիր չօգ մահալլերտէ ալի սընըֆլարա մէհասուպ քիմիսէլերին Խրիսթիյանլըղը դատպուլ էթմիչ իտիքլերինի պէյանտան սոնրա, անլերտէն պաղըլարը իլէ վուդուս պուլան չայանը տիդդաթ միւլազաթլարընըն պիր դաչընը ղիրը ու իչար էթմիչ տիր։ Միւսմալէյհ քէնտի նուվթըզընըն խաթիմէսինտէ սաիր մէչհուր չօպանլարընը տախի վազանյա էտերէք, Հինտիսթանա կիտիպ օրատա թէպչիր ի պէչարէթլէ մէչղուլ օլմալարը լիւղումընը սէրա ու իթհան էթմիչ տիր։

—Ամէրիդալը մէչհուր վահիզլերտէն օլուպ, պիր դաչ այտան պէրու Մր. Սիըրճընըն եէրինէ վազ վէրմէքտէ պուլունմըշ օլան Տր. Փիրսընը մէզքիւր քիլիսէյ տաիր Մէնընէրէ Բվիու նամ զազէթատա մալիւմաթ ը աթկյէյի վէրմէքտէ տիր։ Քիլիսէնին թազրիպէն 6,000 ազասը օլուպ, քիլիսէ պինաընընը հիյն ի ինչատընտա ֆէնն ի միմարիճէ կիւզելլիյէ տէյիլ, անճաղ սէսին էյիճէ իչիտիլմէսինէ խատտէթէն տիդդաթ ու իթհինա օլունմըշ տըր։ Պինա ի մէզքիւր պէյզի չէքլինտէ տիր, վէ միսալէր իքի մէրքէզլէրին պիրինտէ վազը օլուպ, 5,000 քիչիյի բահաթ բահաթ իսթիտաղ էտէ պիլիր։ Պաղէն ճէմաաթըն միգտարը 7,000է պալիղ օլուր իտէ տէ, էյի պիր նաթըզ քէնտի սէսինի ճէմաաթըն հէվիհինէ իչթիտիրէ պիլիր։ Իչպու ճէմաաթ տալօնընտան պաչզա քիլիսէ պինասը նուվթզ վէ թազրիրլերէ, կիրակի մէզքէթպինէ, չօպանըն միւթալաասընա, չէմմասլարա վէ տաիրէյէ մահսուս օլմազ իւղրէ սաիր 20 օտասը տահա չամիլ տիր։ Քիլիսէ պինասընըն արդա թարաֆընտա մէմուրիյէթ ի բուհանիյէյէ հազըրլանմազտա պուլունան 70 չակիրտանա մահսուս վէ միւքէլլէֆ պիր քիւթիւպխանէ իլէ նուվթզ վէ թազրիրլերէ մահսուս տալօնլարը չամիլ օլան զօլճ պինասը վար տըր։ Լօնտրանըն մուհթէշիմ թարաֆլարընտա պիր թազըմ իպտաէթխանէլեր վար տըր քի, անլերէ մատչլարը իչպու քիլիսէ թարաֆընտան վէրիլէն միւսպէչչիրլեր վազ վէրիրլեր, վէ հաֆիթատա իւքի կէճէ մէզքիւր քիլիսէտէ ազտ օլունան ատէտա մէճլիսլերինտէ օրթա հիսապ իւղրէ 2,000 քիչի հազըր պուլունուր։ Պալատէ մէզքիւր զօլճատ նէֆս ի Ինկիլթէրրա իլէ մէճալիք ի էճնէպիյէտէ մէմուրիյէթ ի բուհանիյէ իֆտա էթմէք իւղրէ չիմատիյէ պատար թազրիպէն 1,000 կէնճ թալիմ ու թէրպիյէ օլունմըշ տըր։ Քիթապ ը Մուգատաէս վէ քիւթիպ վէ բէսապլի ի պինիյէ նէչրինէ, վէ ֆազիր չօպան վէ վահիզլերէ իանէ էթմէյէ մահսուս չիրքէթլեր վէ 400 չակիրտանը հավի պիր էյթամլանէ տախի վար տըր։ Խրիսթիյանլըղըն նէչր ու թէտամիւմիւնէ մէտար օլան սաիր պիր չօգ ուսմուր ը խայրիյէ իճրասընտա պուլունան իչպու քիլիսէնին 40 չօպան մուավինի իլէ չէմմասլարը օլուպ, սէնէտէ օրթա հիսապ իւղրէ 390 քիչի քիլիսէ ազալըզընտա գատպուլ էթմէքտէ տիր։

—Օրթոտօքս քիլիսէսինէ մէնսուպ օլան 85 միլեօն քիմսէլերին 65–70 միլեօնը Ռուսիատա պուլունմադտա տըր։ Ռուսլարըն րիվայէթինէ նազարէն, օն իքի ըէսուլլերտէն պիրի օլան Սբ. Անդրէաս քէնտի մէսլէքէթլերինի զիյարէթլէ չիմիքի Քիէֆ չէհրինին մահալընտա պիր խաչ ըէզ էտէրէք, «Պու նիւքսէք եէրլերէ պագընըզ, զիրա Ալլահըն լութֆ ու ինայէթիյլէ անլեր թէնվիր օլունաճագլար տըր։ Պուրատա պէօյիւք պիր չէհր կաիրլաճադ, վէ անըն իչինտէ Ալլահըն նամընա պիր չօգ հէյքէլլեր լինա օլունաճագ տըր» տէմիչ տիր։ Ռուսլարըն պէյանընճա, իչպու իխտիար ը փէդոմպերանէ կրան Տիւք Վլատիմիր 988տէ վաճթիզ օլունմասընտան իթթիհատըն իթմամ օլունմազտա պաչլայըզ, Ռուսիա քիլիսէլերի թէսիս օլունմըշլար տըր։

Պիր մուհարրիր Բասիլատա Օրթոտօքս քիլիսէսինին գանունը էսասիսինէ տաիր ատիէքի մալիւմաթը վէրմէքտէ տիր. «Օրթոտօքս քիլիսէսի Ռուսիանըն տէվլէթ քիլիսէսի օլուպ, վարիտաթընը հիւքիւմէթ պիւտճէսինտէն ախզ էթմէքտէ իսէ տէ, մէսաիլ ի թալիմիյէ, վէ ումուր ը տինիյէտէ տէվլէթճէն պիւտճէսինէ միւսթազիլ տիր։ Քիթապ ը Մուգատաէս վէ մէճլիս ի ումումի ի տինիյինին թալիմաթը մուճմիլինճէ մէրճի ի տախիր իմմէրատօր հազրատ Փատիա տէյիլ, անճաղ մէմլէքէթին Զար հազրէթլերի թարաֆընտան մուտայէն մէչհուր բուհանիյէրինտէն միւթէչէքքիլ Ազիզ Սինօտ տըր։ Զար հազրէթլերի պիւթին Ռուսիատաքի 67 եպիսկոպոսլըղ տաիրէսլերինէ իչպու Սինօտ թարաֆընտան թահսիյէ օլունան եպիսկոպոսլարը նատպ ու թային էտէր։ Հէր եպիսկոպոսլըղ տաիրէսինին ումուր

(*) Պիր տօլար մէճիտիյէ 20 ղուրուշտան 22 ղրշ. 30 փարայա միւսավի տիր։

ու մէսալիհինին Թանզիմ ու Թէվֆիյէսինաէ Եպիսկոպոսա մուալէնէթ էտէճէք պիր րուհանի մէճլիսի վար տըր։ Մանասթըրլարտա իմրար ը էօմր էտէն բահիպլէրտէն ինթիխապ օլունան իչպու Եպիսկոպոսլարտան պաշգա մահալլէ քիլիսէլէրինէ նազարէթ էտէն զայէթ չօգ վաիասալար տախի վար տըր։ Պիւթիւն Րումիատա 37,000ի միւթէճավիզ փաիաս պուլունուպ, պունլարա մուալիէնէթ էտէն, վէ սայքի հատա ու հիսապը օլմայան չէմնասալար, ֆէօֆօ-լար, ֆպէլլէր վար տըր, վէ ախիրէն նէչր օլունան էն չայան ը իթիմաա Սինինիթլէրէ կէօրէ, Օրթոտօքս քիլիսէսինէ մէնսուպ օլան Րումլարըն ատէտի 70 միլիոնտան զիյատէ տիր, էքսիք տէյիլ տիր։ Իչմէ քիւրէ ի արզըն 8տէ պիր զըսմընը իշղալ էթմիչ օլուպ, գըտէմինտէն նաչի միւհէրէմ, սիլսիլէ, ային ու ատաթ վէ էտէպիյաթը ճիհէթիյլէ իլը Խրիսթիյան քիլիսէսինէ զայէթ կազըն, գատիմ մանասթըրլարա վէ միւքէլլէճ ուլու քիլիսէլէրէ վէ միլիոնլարճա թապիլէրէ մալիք ազիմ պիր Թէչքիլաթ։» Մուհարրիր ի պէնտին զանընճա, հէմի Գաթոլիք քիլիսէլէրինտէ լաթին լիսանընտա, Րուս քիլիսէլէրինտէ իսէ Րուս լիսանընտա իճրա ի ային էտիլմէսի մէզքիւր քիլիսէլէրին պիրի պիրլէրինաէն այրը հալտէ գալմալարընը մուճիպ օլմագտա տըր։ Մէտէնիյէթ ի զարպիյէտէն վէք ազ միւթէսսիր օլմուշ օլան վէ տէյիչիլմէզ քիլիսէ օլմասընտան տօլայը միւֆթէխիր պուլունան Րումիա, գատիմ ուսուլ վէ ատէթլէրինէ սըզճա սարըլմըշ տըր։ Էլհէլվ Րուս բէսատլար պիքիր Մարիամըն հախօտ Խէլասաքտարընը Թասվիրինի պունատան պին սէնէ էվվէլ, հանի Րուս քիլիսէսինին Թէէսսիւսիս զէմանընտա Թըզգը Պիշանթիլէրին հաիմըշ իսիքլէրի կիպի բէսմ էտիրլէր։ Լաքին կէրէք րուհպան կիւբուհը վէ կէրէք էհալի արասընտա հիւքմ սիւրէն ճէհալէթ ազար ազար ատֆ օլմագտա, վէ նէնի պիր էտէպիյաթ ը րուհպանիյէ զուհուր էթմէմէկ օլուպ, կէրչի Քիլմագ ը Մուգատտէսին միւթալատտը իհմալ օլունմըշ իսէ տէ, տալա Թանէթ ը մէնհուիյէթէ ալընմամըշ տըր։

ՔԷՇՖԻՑԱԹ ՄԷՆՊԱԼԱՐԸ ՎԷ ՄԻԻԹԷՐԻԱԹ

Թէրագզըյաթըն մէյտան ը վիճուտա կէլմէսինէ մէտար օլան վասըթա վէ վէսիլէլէր միյանընտա իխթիրաաթըն պիր մէվզի ի մուհիմ իհրաղ էթմիչ օլաղընըն իսպաթ էթմէկ իչին տէլիլլէր արամանընն լիւզումը հօղ տըր։ Լաքին չիմարի չէօյլէ պիր մէսէլէ պուհուր էթմիչ տիր։ չէօյլէ քի Թէրագզըյաթընն տէրէճէ ի պալէասընա նէթիյճլմէմիչ ալի տիր քի, սըրասը արճըդ Թէսէննիյէ կէլմիչ օլասունի Գէօյլէ պիր մէսէլէ չըգարանար իտտիա էահյօրլար քի, կէրչի զէմանը մազիտէ պէօյիւք պէօյիւք իճաաթար վուգուհ պուլմըշ իսէ տէ, վաղթ ու զէմանընն իչերիսէմսիյէ պէրաբէր պուհ իճաաթարընն ֆուրսաթ վէ վէսիլէլէրի տախի օ նիհայէթտէ կիթաիքճէ ազալմըշլար տըր։ Անլերին զանն ու իխթիգատընճա, քէշֆ էահլէճէք հիչ նէնի ֆէննի մէպտէէր զալմամըշ տըր, նաա խօտ վէք աղ չէյլէր վար տըր քի, փէրտէ ի մէճհուլիյէթ արզատընտա զալմըշ տըր։ մէպտէ վէ մատտէլէրինէ պիրի պիրիյլէ օլան ալագա վէ միհնատէպէթլէրինին պէօյիւք մահսուլը զաթէն վիճուտումէզիր օլմուշ տըր, վէ պունտան պէօյլէ իխթիրաաթ, գավանիյն ի Թապիիյէ ի մալիւմէ ահքամընճա էսքի մատտէ վէ մէպտէէրին Թէրքիպաթ ը ճէհատէսի հալինտէ վիճուտէ կէլէճէք տիր։ պինաէն ալէյհ, անլերին էֆքեարընճա, կիւյա միւսթագպէլտէ պէօյիւք քէշֆիյաթ վէք աղ վուգուհ պուլաճաղ իմիչ։

Պէտպինէլէրին պու մէսէլէ հազրընտա աէրտ էթթիքլէրի տէլիլլէր պու գատար օլուպ, պունլար հէք նազարտա ապլ ու մանթըգա մուվաֆըգ կէօրիւնիւր իսէ տէ, պու տէլիլլէրէ Թէրագզըյաթ ը հազրէ նօգթա ի նազարըյլա պագտըղըմըզտա նիքպինէլէրին էֆքեար ու ագվալընա հագգ վէրմէմիշ լազըմ կէլիր քի, պունլարըն իթթիգատընճա, հէր եէնի պիր քէշֆ վէ իճաատ պէլքի տահա պէօյիւք վէ մուհիմմ իխթիրաաթ ու քէշֆիյաթա գափու աչաճաղ տըր։ պունլարըն գավլինճէ, լինսան քէշֆիյաթ նէրտիւպանընըն հէնուզ իլք զատէմէսինտէ պուլունըյօր։ պինաէրին միւսթագպէլտէ մազիտէ օլտըղընտան տահա պէօյիւք քէշֆիյաթ վիճուտա կէլէճէկի տախիլ ի իմքան տախիլինտէ տիր։ Նիքպինէլէրին էֆքեար ու իտտիալարը իչմէ պունտան իսպարէթ օլուպ, պու իսէ կէրէք Թարիխ վէ կէրէք ապլ ու մանթըգ նօգթա ի նազարընտան տահա զիյատէ մուվաֆըգ ը հազիգաթ տըր։ Պու էֆքեարըն լէհինտէ պիր միսալ օլմագ իւզրէ գուվվէ ի էլէքթրիգիյէնին Թաթպիգ ու իսթիմալը հօլընտա հուսուլէ կէլէն Թէրագզըյաթ ը ֆէվգ էլ ատէ զիքր օլունա պիլիր։ 1882 սէնէսինտէ քիմին խաթրընտան կէչէր իտի քի, 1892սէնէսինտէ էլէքթրիգ ֆէննի պու գատար Թէրագզը էտէճէք իտի։

Պէտպինէլէրին ֆիքրինճէ, մաքինալար ֆէննինճէ վիճուտէ կէլէն Թէրագզըյաթ մէրթէպէ ի քէմալա Թէզահրուպ էթմիչ տիր, վէ արթըգ եէնի պիր քէշֆ ի էլէքթրիգի վուգուհ մէմուլ օլունամագ. մաքինալար եիւզտէ 96 նիսպէթինտէ ֆայէ վէ Թէսիրլէրինի կէօսթէրմիչլէր տիր. փէրվանէ վէ չարխ կիպի մուհարրիք ալաթ ու էտէվաթտան մաթլուպ օլան ֆայէ վէ սէմէրէ հասըլ օլմուշ տըր. անճագ եիւզտէ 4 գալմըշ տըր քի, պու տա էլպէթթէ կիւնինճէ պիրինտէ մէվզի ի ֆիիլէ չըգարըլաճագ տըր։

Նիքպինէլէր տէյօրլար քի, պու գավլ ալաթ ու էտէվաթ ը Թահրիքիյէ խուսուսընտա սահիհ օլա պիլիր իսէ տէ, քէշֆ ու իճաատլար հազրընտա ահինճ տէյիլ տիր. վէ իխթիմալ տըր քի, մուճիտին պիրի էօյլէ եէնի պիր մէպտէ վէ ուսուլ քէշֆ էտէ քի, պու քէշֆ ալաթ ը Թահրիքիյէ լինչտար պագընտա պիր ինգըլապ ը ազիմ հուսուլինէ պահս օլուսուն. պու վազթա կէլինճէյէ գատար էն ասն զանն օլուսնան պիր իճաատ պէլքի սահիհ իճաատլարըն պիր պաչլանըգճը օլա պիլսին. լաքին հէր նէ տախի օլսա, չու սահիհ տիր քի չիմտիքի ալաթ ը Թահրիքիյէնին էն ալաթը միւքէմմէլ տէյիլ տիր։ Էլէքթրիգ ֆէննինճէ մէմուլ վէ միւնթազըր օլան պէօյիւք չէյ գուվվէ ի էլէքթրիգիյէնին էն միւքէմմէլ պիր մուհարրիք օլմասընը իխթիլազմ էտէն պիր քէշֆ տիր։ Պու իսէ եէնի պիր ֆիքր տէյիլ տիր. էլպէթթէ հա նուսր ը ղէքհանըն փարլագ պիր զիյասըյլա, հալսա սէնէլէրճէ սարֆ ը զիհն էտէրէք չալըշըպ չապալամագլա պու ֆիքրի գուվվէտէն ֆիիլ իխրաճ էտէճէք պահթիյար մուճիտ իչին հէմ պէօյիւք պիր սէրվէթ վէ հէմ տախի պէօյիւք պիր չէօհրէթ պէքլէմէք տիր։ Հէրարէթ ի էլէքթրիգիյէ պահթարիասը, իհտիսընըն հէրարէթ ի մըզնաթըսիյէ գուվվէթիյլէ իչլէյէն մուհարրիքի; վէ սահիր պու մադուլէ նէվիճատ ալէթլէր՝ կէլէճէք էլէքթրիգ քէշֆիյաթընըն ուզագ ադրապասը տըրլար։ Հէրարէթին գուվվէթի մաքինայա գօնըլարագ, էլէքթրիգին գուվվէթի մէյտանա չըգարըլաճագ տըր։ Իհթիմալ տըր քի, Թէէսիրաթ ը քիմիեվիյէ իւզէրինէ միւէսսէս սահիր պիր ուսուլ քէշֆ օլունսուն։

Տիւնեա էօքիտիքճէ Թապիաթըն կէօնա-կէօն աթիյէլէրինին գըյմէթլէրի տախի օ նիհայէթտէ նազար ը իթթիպարա այընմագտա տըր, վէ գուվվէթ ու մատտէնին Թասարրուֆը ֆիքրլէրի կիթտիքճէ չօղալմագտա տըր։ Շիմտի հէր նէ գատար քէօմիւր մատէնլէրի ճինա ի իննան Թիւքէնինճէյէ գատար անըն իհթիյաճլարընա քիֆայէթ էտէ պիլիճէճէք տիր կիպի կէօրիւնմէքտէ իսէ տէ, պունընլէ պէրաբէր մատէն քէօմիւրիւնիւն սուրէթ ի իսթիհալընտա անըն գըլլէթ ու նէտիճէթինտէն զայրի սէպէպլէրէ պինաէն, էքսէրիյա Թասարրուֆ էտիլմէքտէ տիր քի, պու Թասարրուֆ տէյիլ եալընըգ իճաատ իչիւն զափու աչաճագ, իլա քէօմիւրիւն հէրինի Թուլթաճագ պիր չէյ արանըլաճագընա սէպէպ օլաճագ տըր։

Սու հէր նէ գատար մաթլուպ օլան մատտէլէրի հավի իսէ տէ, պունընլէ պէրաբէր քիմեահիր պիրէ տէյօր քի, «Սուլթան հադաճագ նէհանէլէր մագամընտա իսթիհալ օլունմասը՝ անըն Թահլիլիյէ ահվ օլունան միւվէլլիտ իւլ մա վէ միւվէլլիտ իւլ հումուզէհին սարֆիյաթընտա վիճուտէ կէթիրլէ պիլլէն գուվվէթտէն տահա զիյատէ գուվվէթ սարֆ էթմէքտէ տիր։» հալ պու քի պիր Թարաֆտան պէտպինէլէր, «Րիմեակիրին սէօզիւ տօղրու տըր, վէ պինաէն ալէյհ պունընըն ֆիլիյաթը միւմքինսիզ տիր,» տէմէքտէ իքէն, էօթէտէ նիքպինէլէր ֆըրդասը տախի իտտիա էահյօր քի, «Զահիր հալտէ մուհալ կէօրիւնմէքտէ օլան չէյլէրտէն տիր քի Թէրագզըյաթ հուսուլէ կէլմիչ տիր։»

Մատէնլէրտէն չըգարըլմագտա օլան քէօմիւր պիր կիւն օլուպ տա պիթթէր իսէ, գուվվէթ ֆըդասընընտան նաչի հիրէֆ ու սէնաիւ Թաթիլ էահլէճէք տէյիլ տիր. տիւնեատա մէվճուտ օլան մաքինալարը իչլէթմէք իչիւն տէրէլէրտէքի, ագընտըլարտաքի, բիւզկիտարտաքի վէ մէտտա ու ճէղըլէրտէքի գուվվէթ քիֆի օլա պիլիր, չու գատար վար քի պու գուվվէթ լայըզը վէճհ իւզրէ սարֆ ու Թէվզի էահլիճլի տիր։ Նիքպինէլէրին դավլինէ կէօրէ, պիւթիւն պու գուվվէթլէրտէն պէօյիւք պէօյիւք չէյլէր մէմուլ օլընա պիլիր, վէ հէր նէ գատար պու գուվվէթլէրտէն պուհար գուվվէթիյէ բէգապէթ էտէճէք պիր Թարգատա իսթիֆատէ օլունմագ իչիւն հէնուզ միւքէմմէլ պիր ուսուլ քէշֆ օլունմամըշ իսէ տէ, էօնիւ աչըգ տըր. հէր նէ զէմանի իսԹէնիլսէ պու գուվվէթլէրտէն իսթիֆատէ օլունա պիլիր, վէ պու պապատէ հուսուլը մուվաֆֆագըյէթ աչիքտար տըր։ Պու զավլըն աքսինի իտտիա էահնլէր տէյօրլար քի, «Պու գուվվէթլէրտէն պազըլարը մաթլուպըն անճագ պիր զըսմընը իքմալա քիտաֆի օլա պիլմէքտէ իքէն, տիկէր գուվվէթլէրտէն իսէ օ գատար ֆայէ հուսուլի մէմուլ տէյիլ տիր. վէ սարֆ ու Թէվզի ի գուվվէթ մատտէսի պուհար իլէ բէգապէթ իչլին փէք մասրաֆը տըր։»

Պու մէսէլէնին իքի ճիհէթի վար տըր, լաքին մուվաֆֆագըյէթ Թէրագզը ճիհէթինի իլմիգամ էտէն նիքպինէլէրտէ տիր։ Զէմա-

Ամենամեծ ուրախությունը ինձ համար եղավ այն, որ ես ինքս ինձ համար ապացուցեցի, որ ես կարող եմ ինքնուրույն ապրել, ինքնուրույն աշխատել, ինքնուրույն ստեղծագործել։ Ես ինձ համար ապացուցեցի, որ ես կարող եմ ինքնուրույն ապրել, ինքնուրույն աշխատել, ինքնուրույն ստեղծագործել։ Ես ինձ համար ապացուցեցի, որ ես կարող եմ ինքնուրույն ապրել, ինքնուրույն աշխատել, ինքնուրույն ստեղծագործել։

(վերադարձ՝ ի հիմնադրէ)

Ա. Ամենայն սիրով ընդունելով Ձեր առաջարկը՝ ես ալ կը փափաքիմ, որ մեր ընկերական յարաբերութիւնները միշտ այնպէս մնան, ինչպէս որ եղած են մինչեւ այսօր։ Ես ալ կը հաւատամ, որ մեր ընկերական յարաբերութիւնները ոչ միայն պիտի չխանգարեն մեր գործակցութիւնը, այլ ընդհակառակն՝ պիտի նպաստեն անոր աւելի սերտացման

ՍԱՐԿԱՎԱԿԱՆ

(Աստուածաշունչ հնագոյն թարգմանութեան հայերէն)

1. Թագաւորաց Դ. գլ. Ա. Եւ Դաւիթ ծերացեալ էր եւ յառաջացեալ յաւուրս. եւ ծածկէին զնա հանդերձիւք, եւ ո՛չ տաքանայր։ Եւ ասացին ցնա ծառայքն իւր. թագաւորեսցի տէր մեր արքայ զաղջիկ մի կուսական, եւ կացցէ առաջի թագաւորին, եւ հովացուսցէ զնա, եւ պառկեսցի ընդ քեզ, եւ տաքանայցէ տէր մեր արքայ։ Եւ խնդրեցին զաղջիկ մի գեղեցիկ ընդ ամենայն սահմանս Իսրայէլի, եւ գտին զՍունամացի զԱբիսագ, եւ տարին զնա առ թագաւորն։ Եւ էր աղջիկն գեղեցկադէմ յոյժ, եւ հովացոյց զթագաւորն, եւ սպասաւորէր նմա, եւ ո՛չ ծանեաւ զնա թագաւորն։ Եւ Ադոնիա որդի Աքիթայ բարձրանայր, եւ ասէր. ես եմ թագաւորեմ։ Եւ արար իւր կառս եւ հեծեալս եւ հիսուն այր վազորդս առաջի իւրոյ։ Եւ ո՛չ բարկացոյց զնա հայր իւր յամս իւր ասել. ընդէ՞ր արարեր զայդ։ Եւ նա էր գեղեցիկ յոյժ, եւ նա ծնաւ զնա յետ Աբիսողոմայ։ Եւ խորհուրդ արար ընդ Յովաբայ որդւոյ Սարուհեայ, եւ ընդ Աբիաթարայ քահանայի, եւ ետուն զաջակցութիւն զԱդոնիայ։ Եւ Սադովկ քահանայ եւ Բանայիա որդի Յովադայ եւ Նաթան մարգարէ եւ Սեմեի եւ Հերեի եւ զաւրքն զաւրութեան Դաւթի ո՛չ էին ընդ Ադոնիայ։ Եւ սպան Ադոնիա զոչխարս եւ զարջառս եւ զկերակուրս պատրաստեալս առ քարինս Զոհելեթ որ առ Ենեդինա, եւ կոչեաց զեղբարս իւր զորդիսն թագաւորին եւ զամենայն այր Հրէից զծառայսն թագաւորին։ Եւ զՆաթան մարգարէ եւ զԲանայիա եւ զզաւրսն զաւրութեան եւ զՍողոմոն եղբայր իւր ո՛չ կոչեաց։ Եւ ասաց Նաթան առ Բերսաբեէ մայր Սողոմոնի զի ասէ. ահա Ադոնիա որդի Աքիթայ թագաւորեաց, եւ Դաւիթ տէր մեր ո՛չ գիտէ։ Եւ արի խորհեսցի խորհուրդ ինձ, եւ փրկեսցես զանձն քո, եւ զանձն Սողոմոնի որդւոյ քո։ Եւ մտցես եւ խօսեսցիս առ թագաւորն Դաւիթ եւ ասասցես. ո՛չ դու տէր իմ թագաւոր երդուար աղախնի քում եւ ասացեր. Սողոմոն որդի քո թագաւորեսցէ յետ իմ, եւ նա նստցի յաթոռ իմ։ Եւ ընդէ՞ր թագաւորեաց Ադոնիա։ Ահա դեռ դու խօսիս ընդ թագաւորին, եւ ես մտանեմ զհետ քո եւ լցից զխօսս քո։ Եւ մտանէ Բերսաբեէ առ թագաւորն յննջեղանն. եւ թագաւորն ծեր յոյժ, եւ Աբիսագ Սունամացի պաշտէր թագաւորին։ Եւ խոնարհեցաւ Բերսաբեէ եւ երկրպագեաց թագաւորին։ Եւ ասէ թագաւորն. զի՞նչ է քեզ։ Եւ նա ասէ. տէր իմ դու երդուար աղախնի քում ի տէր Աստուծոյ քում եւ ասացեր. Սողոմոն որդի քո թագաւորեսցէ յետ իմ, եւ նա նստցի յաթոռ իմ։ Եւ ընդէ՞ր թագաւորեաց Ադոնիա։ Եւ արդ ահա Ադոնիա թագաւորեաց, եւ դու տէր իմ թագաւոր ո՛չ գիտես զայդ։ Եւ եզ եւ ոչխար բազում զոհեաց եւ կոչեաց զամենայն որդիսն թագաւորին եւ զՅովաբ զաւրավար զաւրուն եւ զՍողոմոն եղբայր քո ո՛չ կոչեաց։ Եւ դու տէր իմ թագաւոր աչք ամենայն Իսրայէլի ունին ցքեզ, եւ պատմեսցես նոցա զի ո՞ արասցէ նստանել զԱդոնիա յաթոռ տեառն իմոյ թագաւորին։ Եւ եղիցի յորժամ ննջեսցէ տէր իմ թագաւորն ընդ հարս իւր, եւ եղիցիմ ես եւ Սողոմոն որդի իմ մեղաւորք։ Եւ ահա դեռ նա խօսի ընդ թագաւորին, եւ Նաթան մարգարէ եկն։ Եւ պատմեցին թագաւորին եւ ասացին. ահա Նաթան մարգարէ։ Եւ մտանէ առաջի թագաւորին եւ երկրպագեաց թագաւորին երեսօքն յերկիր։ Եւ ասէ Նաթան. տէր իմ թագաւոր դո՞ւ ասացեր. Ադոնիա որդի քո թագաւորեսցէ յետ իմ, եւ նա նստցի յաթոռ իմ։ Զի ահա այսօր իջեալ է եւ զեզ եւ զոչխար բազում զոհեաց եւ կոչեաց զամենայն որդիսն թագաւորին եւ զզաւրավարսն զաւրուն եւ զՍադովկ քահանայ եւ զԱբիաթար քահանայ, եւ ահա նոքա ուտեն եւ ըմպեն առաջի նորա, եւ ասեն. կեցցէ Ադոնիա թագաւոր։ Եւ զիս զծառայ քո եւ զՍադովկ քահանայ եւ զԲանայիա որդի Յովադայ եւ զՍողոմոն եղբայր իմ ո՛չ կոչեաց։ Եւ արդ թէ յայս բան եղեւ յտեառնէ իմէ թագաւորէ, եւ ո՛չ պատմեցեր ծառայի քում, եւ ո՞ արասցէ նստանել զԱդոնիա յաթոռ տեառն իմոյ թագաւորին։ Եւ Դաւիթ թագաւոր պատասխանի ետ եւ ասէ. կոչեցէք ինձ զԲերսաբեէ։ Եւ մտանէ առաջի թագաւորին եւ կայր առաջի թագաւորին։ Եւ երդուաւ թագաւորն եւ ասէ. կենդանի է տէր Աստուած որ փրկեաց զանձն իմ յամենայն նեղութենէ. զի որպէս երդուայ քեզ ես ի տէր Աստուած Իսրայէլի եւ ասացի. Սողոմոն որդի քո թագաւորեսցէ յետ իմ, եւ նա նստցի յաթոռ իմ փոխանակ իմ, եւ այնպէս արարից այսօր։ Եւ խոնարհեցաւ Բերսաբեէ երեսօքն յերկիր եւ երկրպագեաց թագաւորին եւ ասէ. կեցցէ տէր իմ թագաւոր Դաւիթ յաւիտեան։ Եւ ասէ Դաւիթ թագաւոր. կոչեցէք ինձ զՍադովկ քահանայ եւ զՆաթան մարգարէ եւ զԲանայիա որդի Յովադայ։ Եւ մտանեն առաջի թագաւորին։ Եւ ասէ թագաւորն ցնոսա. առէք ընդ ձեզ զծառայս տեառն ձերոյ, եւ հեծուսջիք զՍողոմոն որդի իմ զխոյսն իմ, եւ իջուսջիք զնա ի Գեհոն։ Եւ օծցէ զնա անդ Սադովկ քահանայ եւ Նաթան մարգարէ թագաւոր յԻսրայէլ, եւ հարկանիցէք զեղջերիւ եւ ասասջիք. կեցցէ թագաւորն Սողոմոն։ Եւ ելցէ զհետ նորա եւ եկեսցէ եւ նստցի յաթոռ իմ, եւ նա թագաւորեսցէ փոխանակ իմ, զի զնա պատուիրեցի լինել առաջնորդ Իսրայէլի եւ Յուդայ։ Եւ ասէ Բանայիա որդի Յովադայ թագաւորին եւ ասէ. ամէն, ասասցէ Տէր Աստուած տեառն իմոյ թագաւորին։ Որպէս եղեւ տէր ընդ տեառնէ իմէ թագաւորէ, նոյնպէս եղիցի եւ ընդ Սողոմոն, եւ մեծասցէ զաթոռ նորա քան զաթոռ տեառն իմոյ Դաւթի թագաւորին։ Եւ գնացին Սադովկ քահանայ եւ Նաթան մարգարէ եւ Բանայիա որդի Յովադայ եւ զՔերեթացիսն եւ զՓելեթացիսն, եւ հեծուսին զՍողոմոն յաթոռ Դաւթի թագաւորին Իսրայէլի, եւ գնացին ընդ նմա։ Եւ Սադովկ քահանայ առ զեղջիւր իւղոյ զոր ի խորանին, եւ օծին զՍողոմոն։ Եւ հարկին զեղջերիւ եւ ասեն ամենայն ժողովուրդք. կեցցէ թագաւորն Սողոմոն։ Եւ ելանէ ամենայն ժողովուրդ զհետ նորա, եւ ամենայն ժողովուրդ նուագէին զնուագարանս եւ ուրախանային ուրախութեամբ մեծաւ, եւ պատառէր երկիր ի ձայնէ նոցա։ Եւ լուան Ադոնիա եւ ամենայն հրաւիրեալքն որ ընդ նմա, եւ կերեալ էին զկերակուրն։ Եւ լուաւ Յովաբ զձայն փողոյն եւ ասէ. զի՞նչ է ձայն քաղաքին խռովեալ։ Եւ մինչ զայս խօսէր, ահա Յովնաթան որդի Աբիաթարայ քահանայի եկն, եւ ասէ Ադոնիա. մո՛ւտ եկ, զի արի ես եւ բարի բան բերես։ Եւ պատասխանի ետ Յովնաթան եւ ասէ Ադոնիա. ո՛չ այդպէս, զի թագաւորեցոյց տէր մեր թագաւոր զՍողոմոն զնա։ Եւ առաքեաց թագաւորն ընդ նմա զՍադովկ քահանայ եւ զՆաթան մարգարէ եւ զԲանայիա որդի Յովադայ եւ զՔերեթացիսն եւ զՓելեթացիսն, եւ հեծուսին զնա յաթոռ թագաւորին։ Եւ օծին զնա Սադովկ քահանայ եւ Նաթան մարգարէ թագաւոր յԳեհոն, եւ ելին անտի ուրախութեամբ մեծաւ, եւ խռովեցաւ քաղաքն։ Եւ ահա Ադոնիա եւ ամենայն հրաւիրեալքն որ ընդ նմա կերեալ էին զկերակուրն։ Եւ Յովաբ լուաւ զձայն փողոյն եւ ասէ. զի՞նչ է ձայն քաղաքին խռովեալ։ Եւ մինչ զայս խօսէր, ահա Յովնաթան եկն։

Թուական Ղ՟. 21, ի Ք՟ֆ՟ էջ Ֆեբր. 3, 1892

ՅԱՂԹՈՒԱԾ ԱՀԱԳԱՆԴ

Ս. Լուսոյ վանքին մէջ ամէն տարի Ֆեբրուար ամսոյ մէջ, ի յիշատակ Ս. Ներսէս Շնորհալւոյ, կը կատարուի յատուկ հանդէս մը, որուն ներկայ կը գտնուին Ս. Էջմիածնի վեհարանէն եկած հոգեւորականներ, ինչպէս նաեւ Ս. Լուսոյ վանքին միաբանները։ Այդ հանդէսին ներկայ գտնուեցանք մենք ալ, եւ ահա հոս կուտանք մեր ընթերցողներուն մեր տպաւորութիւնները։

Ս. Լուսոյ վանքը գտնուած է Ս. Էջմիածնէն 2 վերստ հեռաւորութեան վրայ, հարաւային կողմը։ Ան կը կազմէ ամբողջ գիւղ մը, որ կը բաղկանայ 30 տուներէ։ Ամէն տուն ունի իր պարտէզը, որ կը պարունակէ ծառեր եւ ծաղիկներ։ Գիւղին մէջ կան նաեւ երկու եկեղեցի, մէկ դպրոց եւ մէկ ալ հիւրանոց։ Վանքը կը գտնուի գիւղին հարաւային կողմը, ամբողջ գիւղէն առանձին, ինչպէս որ կը գտնուին մեր ուրիշ վանքերը։ Ան կը կազմէ ուղղանկիւն մը, որ կը պարունակէ 4 եկեղեցի, 2 մատուռ, 2 գաւիթ, 2 զանգակատուն, 2 սեղանատուն, 2 հիւրանոց, 2 դպրոց, 2 գրատուն, 2 գանձատուն, 2 ուխտատեղի, 2 ուխտաւորաց տուն, 2 հիւանդանոց, 2 դերեզմանատուն, 2 ջրհոր, 2 ջրհորակ, 2 ջրհորակատուն, 2 ջրհորակատան, 2 ջրհորակատանի, 2 ջրհորակատանիի, 2 ջրհորակատանիիի, 2 ջրհորակատանիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիիիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիիի, 2 ջրհորակատանիի, 2 ջրհորակատանիիի, 2 ջրհորակատանիի, 2 ջրհորակատանիիի, 2 ջրհորակատանիի, 2 ջրհորակատանիիի, 2 ջրհորակատանիի, 2 ջրհորակատանիիի, 2 ջրհորակատանիի, 2 ջրհորակատանիիի, 2 ջրհորակատանիի, 2 ջրհորակատանիիի, 2 ջրհորակատանի

տօրիա մէճլիս ի մէպուսան րիյասէթ ի եվ-վեվլիյինէ, վէ Մ. Անթօնօփուլօս րիյասէթ ի սանիլիյինէ սէչիլմիչ տիր։

—Ամէրիկան վարիա օլան պիր թէլէկրաֆնամէյէ նազարէն, Տանիմարգա վէլի ի ահար կէչէն ճիւմա էրթեսի կիւնիւ Գօփէնհակա միւթէվէզճիհէն Ամէրիկան հարէքէթ էթմիչ տիր։

—Մուխթէլիֆ հիրեֆ վէ սէնաի էսհապը վէքիլլերինտէն միւրէքքէպ պիր հէյէթ ի մէպուսէ սերայ ը գրալիյէ կիտիպ, պէօյիւք սալօնտա Գրալ Եօրկի հազրէթլերինէ միւշարիէյինի 25ինճի սէնէ ի տէվրիյէ ի իզմիվաճիյէսինէ խաթըրէ օլմագ իւզրէ թիրչէ իւզերինտէ մուհարրեր պիր թէպրիքնամէ թագտիմ էտէճէքլեր տիր։

—Իթալիա Գրալը պիր մէզալէ ի իֆթիթահիյէ իրատըյլէ Նոյ. 23տէ Փարլամէնթօյը քիւշատ էթմիչ տիր։

—Եունան տէվլէթի մէսարիֆաթ ը սէնէվիյէ ի ասքէրիյէսինի 14,300,000 ֆրանգա թէնզիլ էթմիչ օլտըղը կիպի, մէսարիֆ պիւտճէսինտէն տախ սէնէվի 1,500,000 ֆրանգ թէնզիլ էթմիչ տիր։

—Իթալիա պահրիյէ նազըրը Ամիրալ Սէնպօն, վէ էսիր թիճարէթինէ օլան մուխալէֆէթի ճիհէթիյէ չէօվրէթչիար օլան Գարիճինալ Լավէյէրի վէֆաթ էթմիշլեր տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Փաղար էրթէսի կիւնիւ սապահ գարչը Գալաթտա հէր իքիսի տէ զալիրէ եիւքլիւ օլան Նօրվէճիալը Կանկէր Բէյճ նամ վափօր իլէ փէնայէր նամ Ինկլիզ վափորու միւսաֆիր Ֆ.Լ.Ք. Նօրվէճիալը վափորու զարդ օլմուշ, ֆագաթ գափտանը վէ Թաիֆէսի գուրթուլմուշ տըր։ Ինկլիզ վափորը իսէ սագաթլանմըշ օլմասըյլէ, Հարէմ իսկէլէսինէ գարայա օթուրմուշ տըր։ Իքի վափօրըն գափտան վէ Թաիֆէլերի գարանթինալարընը իֆրայէ մէճպուր էտիլմիշլեր տիր։

—Անատօլու տէմիր եօլու խաթթլարընտան էնդարէ զըսմընըն ամէլիյաթը խիթամ պուլմասըյլէ, իւք լօզօմօթիֆ մահ ը հալին 15ինճի վաղար կիւնիւ չէհրէ վիրուա էթմիչ տիր։ Մէզքիւր լօզօմօթիֆ, Օսմանլը սանճաղլարընյլէ միւղէյնէն օլտըղը վէ պիր իսայը վակօնլարը հալի պուլունտըղը հալտէ, էնդարէյէ կիրմիչ, վէ ըսթասիօնտա վալի փաշա իլէ քեաֆիֆէ ի մէմուրինի, վէ 30,000ի միւթէճավիզ էհալի թարաֆընտան «Փաթիշահըմ չօգ եաշա» ավազէսիյլէ խիթապալ օլունուպ, փէք չօգ մէքթէպլեր չակիրտանըյլա եքսէր էհալի թարաֆընտան եիւղլերճէ չիչէք ատմէթլերի գաթարընն էօնիւնէ աթըլարադ, ֆէվգ էլ ատէ մէսէրրէթ ալամէթլերի կէօսթէրիլմիչ տիր։ Պու միւնասէպէթլէ չէհրին խարիճի վէ տախիլի մէմուրինի վէ էհալի թարաֆընտան կիւղէլճէ տօնանատըլմըշ, վէ գաթարընն հինի ի վիրուսինտէ միւթէհատիտ գուրպանլար քէսիլմիշ, վէ պատէհու վալի փաշա հազրէթլերի թարաֆընտան մէվղիճ միւնասիպ պիր նումուդ իրատ, վէ միւթէազզըզէն նահիպ էֆէնտի ճանիպինտէն միւէսսիր պիր տուա գրատթ օլունմըշ տըր։

—Անատօլու տէմիր եօլը չիրքէթինին էնդարէ խաթթընտան ինչատթ վէ ամէլիյաթ ը լազըմէսի րէսիտ ի հատտ ը խիթամ օլմըշ օլան Սարը քէօյտէն փօլաթլըյա միւնթէխիի գըսմընը գապուլ ը մուվազաթընըն իֆա վէ րէսմ ի քիւշատընըն իֆրատը իչիւն տէմիր եօլլար միւտիրի Խայրի պէյ էֆէնտի հազրէթլերինին թահէ ը րիյասէթլերինտէ հէյէթ ի ֆէննիյէյէ մէմուր միրալայ Շէրէֆէտտինին, վէ թուրուզ վէ մէապիր իտարէսի միւթէհայիզան ը խիւլէֆասընտան Արիֆի պէյ էֆէնտիլէր իլէ Զէրքէսհան վէ Գրիգոր էֆէնտիլէրտէն միւրէքքէպէն մահալինէ ազիմէթ էյլէմէյինի հազըրղըմըզ գօմիսիօն հէյէթի իքմալ ը վազիֆէ իլէ էվվէլքի ագշամ Տէրիսաատէթէ ավամէթ վէ միւվաֆէգլէթ էյլէմիչ տիր։ Իչպու խաթթընն գապուլ ը մուվազգաթըյլէ րէսմի քիւշատընըն սուրէթի ի իֆրատը հազգընտա իթտատը լազըմ կէլէն րափօր վէ մազպաթանըն գօմիսիօն հէյէթինէճ թանզիմ էտիլէրէք մադամ ը նէզարէթէ թագտիմ էտիլմիչ տիր։

—Սէլանիք-Մանաստըր տէմիր եօլը խաթթընըն իւք հինչա օլունան վէ սէքտէն քիլօմէթրօտան իպարէթ պուլունան չիւպէնին րէսմի քիւշատըյլէ գապուլ ը մուվազգաթ մուամէլէսինին իֆրատը զըմնընտա տէմիր եօլլար միւտիր ի ումումիսի Խայրի պէյ էֆէնտի հազրէթլերինին թահէ ը րիյասէթլերինէ հէյէթ ի ֆէննիյէյէ մէմուր միրալայ Շէրէֆէտտինին պէյ էֆէնտի իլէ միւթէչար մուավինի Լամպէրիտիս, վէ մէզքիւր խաթթ գօմիսէրի Գալուստ Մարկոսհան էֆէնտիլէր, վէ պին պաչը Պէհա պէյ էֆէնտի վէ զէվաթ ը սաիրէտէն միւրէքքէպ օլուպ, ազիմէթլերի մուզարրըր օլան գօմիսիօն հէյէթի պու հաֆթա Սէլանիք թարիգվիյլէ սավպ ը մագսուտա միւթէվէզճիհէն չէհրիմիզտէն հարէքէթ էթմիչլեր տիր։

—Թախլիս ի ճան խուսուսընտա պիլ ֆիլիլ իպրաղը զայրէթ վէ ինսանիյէթ էտէնլերէ մախսուս օլարադ պիր միտալիա իհտաա պույրուլմըշ տըր։ Իչպու միտալհանըն հէչ վէ զըրմըզը վէ պէյազ վէ պու իւչ րէնգտէն մամուլ տէօրթ նէվ գօրտէլասը վար տըր։

Ֆանա ի հարիդաէ նէֆալերինի գուրթարմաղա մուգթէտիր օլմայարադ աթէչ իչինտէ գալանլարըն, վէ գաղաէն տէնիզէ վէ նէհր վէ կէօլլերէ տիւշիւպ մուխաթարաատա պուլունանլարըն վէ պաղթէթէն միւնհէսիր օլան էպինիյէ վէ տիվարլար ալթընտա գալըպ պիղաթ գուրթուլամայանլարըն վէ պու գապիլտէն սաիր աֆաթ վուգուբնտա թէհլիքէյէ տիւշար օլանլարըն թախլիս ի ճան մագսէտիյլէ նէֆալերինի թէհլիքէյէ իլգա իլէ իպրաղը զայրէթ վէ մուվաֆֆագիյէթ էտէնլեր թախլիսիյէ միտալհասըյլէ թալթիֆ օլունուպրար։

—Թէպլիղաթ ը րէսմիյէյէ նազարէն, էլհէմդ մէմալիք ի Շահանէտէ պայընճա գօլերա մէրքէզի վէն տըր։ Շէհր ի մէզքիւրտէ 5 կիւնտէ գօլերատան պիրի պիր արդասը սըրա 5, 7, 13, 9 վէ 15 քինի վէֆաթ էթմիչ տիր։ Էրզինկհանտա պու հաֆթա զարֆընտա գօլերատան անճագ իւքի քինի էօլմիւչ տիր։ Էհէր օրատա քէմալ ը չիտտէթլէ պայտմըշ օլան գօլերա իլլէթի պու գատար չափու պուլէթտէ տէֆ ու րէֆ օլունմըշ իսէ, Էրզինկհանլըլարըն մէնհուս վէ միւթէչէքքիր օլմաղա պէօյիւք սէպէպլերի վար տըր։ Էրզրումտա հիչ նէնի գօլերա վուգուաթը օլմամըշ իսէ տէ, վիլայէթ ի մէզքիւրէ տախսիլինտէ պուլունան Սալաչկէրա, Փասինլեր, Պայպուրթ վէ Թէրճանտա պիր գաչար քիմսէ գօլերատան վէֆաթ էթմէքտէ տիր։ Եէմէն վիլայէթի տախսիլինտէ տախի գօլերատան թէկթիւք վէֆաթ էտէնլեր օլուչոր։

—Ասիթանէլի էհտէմ Պէյին Գալատտան թախթա հումուլէսիյլէ հարէքէթ էտէն 119 թօնէլաթօլըգ սէֆինէսի Վասիլիգօզա պիր սաաթ մէսաֆէտէ գարայա տիւշմէքլէ վարչանըպ տէօրթ նէֆէր թաիֆէսի ղարդ օլմուշ, վէ տիկէր տէօրթ թաիֆէսիյլէ գափտանը գուրթուլմըշ օլտըղլարընտան, գարանթինայա վաղ էտիլմիչ օլտըղը, վէ հինէ մահալ ը մէզքիւրտէ տիկէր պիր սէֆինէ տախի ղարդ օլարադ թաիֆէսինտէն քիմսէ գուրթուլամատըղը ճիհէթլէ ահվալը անլաշըլամամըշ իսէ տէ, թէլաթիւմին սահիլէ աթտըղը ճան գուրթարան իւզերինտէքի Բուսի իւլ իպարէ մարգատան կէմինին եունանը օլաճաղը իչթիպահ օլունտըղը Գըրդ քիլիսէ մութասարրըֆլըղընտան վարիա օլան թէլէգրաֆնամէտէն անլաշըլմըշ տըր։

—Սրուանձտեանց Գարեգին եպիսկոպոս պիր վագթաան պէրու Փրկիչ խասթախանէսինտէ էսիրֆիրաչ օլտըղը հալտէ, աթըպաճա էտիլէն միւտաւալաթ ը ֆէվգ էլ ատէյէ բաղմէն սալի կիւնիւ սաաթ 4 պուչուգ բատտէլէրինտէ թէզլիմի բուհ էտիպ, օլ կիւն աղշամ սաաթ 11 բատտէլէրինտէ ճէնազէսի՝ միւթէվէֆֆանըն սօն վագթլարտա քարոզիչի պուլունտըղը Ս. Երրորդութիւն քիլիսէսինէ նազլ էտիլմէքլէ, չարչէնպիհ կիւնիւ սաաթ 4տէ մէզքիւր քիլիսէտէ Օրմանեան Մաղաքիա եպիսկոպոս Թարաֆընտան Գուստաս ը չէրիֆ վէ Օծում արարողութիւնը իֆրա, վէ պիր մէրասիյէ իրատ իլէ, ճէնազէ՝ Շիչլիտէ վագը գապրիսթանա կէօթիւրիւլէրէք, մազպէրէ ի մահսուս սէսինտէ տէֆն էտիլմիչ տիր։ Միւթէվէֆֆա Գարեգին եպիսկոպոս, միլլէթաաչլարըմըզը փիսգոփոսանը միյանընտա հիւսնի էվսաֆը վէ միլլէթճէ խրատէմաթը իլէ քէսպ ի թէմէյիւզ էթմիչ, վէ թաչրալարտա փէք չօգ մէմուրիյէթլէր իչթա էյլէմիչ օլուպ, հէնուզ 32 հաչընտա իտի։

—Պէյօղլուտա Նարեկեան վարժարան իլէ Սբ. Յարութիւն քիլիսէսինին ինչասը իչիւն Իրատէ ի Սէնիյէ սաաըր օլմուշ օլուպ, անլէրին ինչասը իչիւն լազըմ կէլէն մէսաբիթաթ Եսայեան պիրատէրլէր թարաֆընտան թէսվիյէ էտիլճէք տիր։ Էպինիյէ ի մէզքիւրէ Թագտիմէ Սչէ Թէյա Բուսի քիլիսէսի սօգաղընտա վագը Զափփիօն մէքթէպի գարչըսընտա քեաին վէ 2,350 արշըն կէնիչ օլան պիր արսա իւզերինտէ ինչա էսթիլճէք տիր։

—Սապըդ իչտաչլարըմըզտան վէ խայը սէնէտէն պէրու Աատաիազար Ինճիլի էրմենիերէն չօպանը Պատ. Ազեքսանդր ձէհրիգեանընն օգուլլարընտան, վէ իւք սէնէտէն պէրու Լիտինպուրկըն Եէնի Գօլճ նամ իւմի լւահի մէքթէպի միւտաւիմլերինտէն Յովսէփ էֆ. ձէհրիգեան զաթէն պիր գաչ միւքեաֆաթ գազանմըշ օլտըղը հալտէ, պու սէնէ տախի պիր թաղըմ միւչքիլ իմթիհանլար իթտասըյլէ հիւզ լիրայա գարիպ օլան իւքինճի միւքեաֆաթը գազանմըշ օլտըղը խայրի մէքթէպի միւտաւիմլերինտէն Յովսէփ էֆ. ձէհրիգեան զաթէն պիր գաչ միւքեաֆաթ գազանմըշ օլտըղը հալտէ, պու սէնէ տախի պիր թաղըմ միւչքիլ իմթիհանլար իթտասըյլէ հիւզ լիրայա գարիպ օլան իւքինճի միւքեաֆաթը գազանմըշ օլտըղը խայրի մէքթէպի միւտաւիմլերինտէն Յովսէփ էֆ. ձէհրիգեան զաթէն պիր գաչ միւքեաֆաթ գազանմըշ օլտըղը հալտէ, պու սէնէ տախի պիր թաղըմ միւչքիլ իմթիհանլար իթտասըյլէ հիւզ լիրայա գարիպ օլան իւքինճի միւքեաֆաթը գազանմըշ օլտըղը խայրի մէքթէպի միւտաւիմլերինտէն Յովսէփ էֆ. ձէհրիգեան զաթէն պիր գաչ միւքեաֆաթ գազանմըշ օլտըղը հալտէ, պու սէնէ տախի պիր թաղըմ միւչքիլ իմթիհանլար իթտասըյլէ հիւզ լիրայա գարիպ օլան իւքինճի միւքեաֆաթը գազանմըշ օլտըղը

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Նոյեմբեր 21/3, 1892

Իս. ու. [դուփ. քեսլմէ]	23 23	Ր. Տ. հօլ սէհմ.	89 ¼
Թուսֆէյէ Տիւ. Դայմ.	17 20	Թահվ. Օսմ.	83 20

ԱԳԶԷ ՖԻՑՈՒԹ Ը, լիրա Օսմ. 100 ղրշաան

Մէճիտիյէ	108	Փօղ	90 5
Մէճիտիյէ	97	Նափօլէօն	87 36
Պէշլիք	101	Գրիմիչ	51 20
Ամերիգա	101	Լիրա Ինկլիզ	110 25

Մանէթ գահիճ 9 17

ԻՍԹԱՆՊՕԼՏԱ

Ա. ՅԱԿՈԲ ՊՕՅԱՃԵԱՆ ՄԱԹԹԱԱՍԸՆՏԱ ԹԱՊ ՕԼՈՒՆՄԸՇ

Ֆինճանճըյար եօզուղը, Ամերիգան խան